

JBL DUET™ 200

ONE-PIECE STEREO SPEAKER SYSTEM



USER GUIDE

English.....	2
Français	6
Deutsch.....	10
Italiano	14
Español	18
Nederlands.....	22
한 글	26
Dansk	30
Japanese.....	34
中文.....	38
Русский	42
Svenska	46
Suomi	50
Norsk.....	54

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

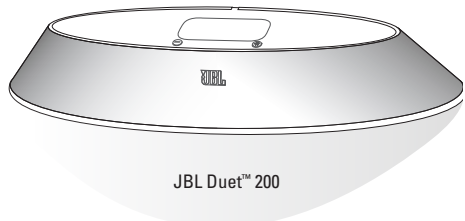
LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

- Lue nämä käyttöohjeet, kiinnitä erityistä huomiota varoituksiin ja säilytä ne vastaisuuden varalta.
- Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
- Puhdista ainoastaan kuivalla kangasliinalla.
- Älä tuki tuuletusaukkoja; riittävä tuuletus edellyttää vähintään 1 cm:n etäisyyttä muista esineistä koko laitteen ympärillä.
- Älä aseta avotulta, kuten palavia kynttilöitä, laitteen päälle tai sen läheisyyteen.
- Hävitä käytetyt paristot asianmukaisesti. Ne ovat ympäristöuhka.
- Laitetta tulee käyttää vain leudoissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä aseta laitetta lämpöä tuottavien laitteiden, kuten lämmittimien, patterien, uunien tai muiden vastaavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimet), läheisyyteen.
- Älä mitätöi polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvaominaisuuksia. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi kosketinta, joista toinen on leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi virtakosketinta ja kolmas maadoituskosketin. Polarisoitu tai maadoitettu pistoke on turvallisuusominaisuus. Jos toimitettu pistoke ei sovi pistorasiaksi, pyydä sähköasentajaa asentamaan uusi pistorasia.
- Suojaa virtajohtoa sen päällä kävelemiseltä tai sen puristumiselta, varsinkin pistokkeiden ja pistorasioiden läheisyydessä ja kohdassa, jossa se kytkeytyy laitteeseen.
- Käytä vain valmistajan määrittämiä lisälaitteita/lisävarusteita.
- Kytke laite irti verkkovirrasta ukonilmojen aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Toimita laite tarvittaessa asiantuntevaan huoltoon. Huolto on tarpeen, jos laite on vahingoittunut millään tavalla, esim. virtakaapeli tai -pistoke on vaurioitunut, nestettä on kaatunut tai jokin esine on pudonnut laitteen sisään, laite on ollut sateessa tai kosteissa oloissa, laite ei toimi oikein tai se on pudonnut.
- Laite irrotetaan kokonaan sähköverkosta irrottamalla virtalähde pistorasiasta.
- Virtalähde pitää voida irrottaa vaivattomasti ja turvallisesti. Älä vedä johdosta, vaan tartu pistotulppaan.
- Merkkitiedot sijaitsevat laitteen pohjassa.
- Paristoa ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, avotulelle yms.
- Älä altista laitetta tai virtalähdettä nesteroiskeille. Älä sijoita laitteen tai virtalähteen päälle maljakkoa tai muuta nesteellä täytettyä astiaa.
- ÄLÄ AVAA LAITTEEN KOTELOA, JOTTA VÄLTÄT SÄHKÖISKUVAARAN. LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. LAITTEEN SAA HUOLTAA VAIN SELLAINEN HUOLTOPALVELU, JONKA ON VALTUUTTANUT HARMAN CONSUMER GROUP, INC.
- Älä poista kaiuttimien suojaverkkoa kaiutinjärjestelmän huoltamista varten. Kaiutinjärjestelmässä ei ole käyttäjän huollettavia osia.

TÄRKEÄ ELEKTRONISIA LAITTEITA KOSKEVA YLEISOHJE:

Virta kannattaa katkaista ennen audiokaapeleiden kiinnittämistä tai irrottamista esimerkiksi kuuloke- tai linjalähdöistä. Toimenpide pidentää laitteen käyttöikää, estää staattisen sähköisen vaikutuksia ja vähentää rikkoutumisvaaraa.

PURA JBL DUET™ 200 MYYNTIPAKKAUKSESTA



JBL Duet™ 200



Virtalähde

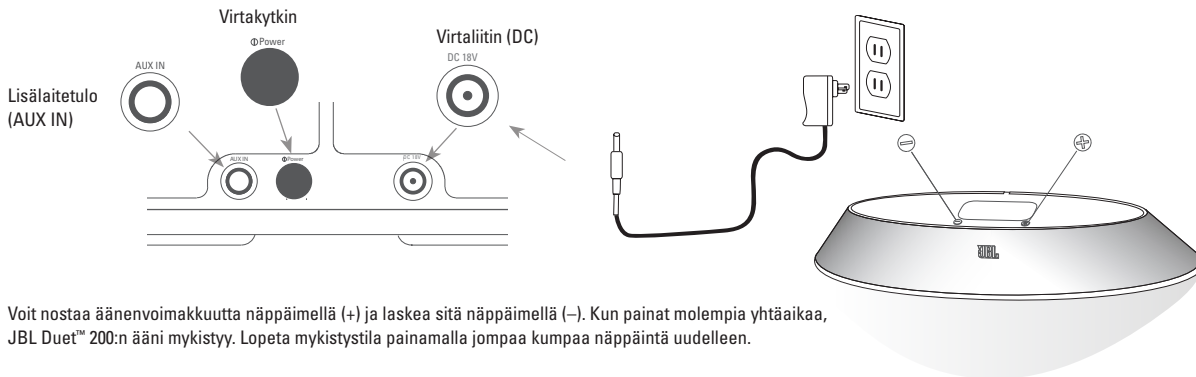


Audiokaapeli

PIKAOHJEET

- Kytke virtalähde laitteen virtaliittimeen ja seinässä olevaan pistorasiaan.
- Paina virtakytkintä. Vihreä ilmaisin osoittaa, että laite on käyttötilassa.
- Lisälaitetulo: Kytke vakiovarusteena oleva audiokaapeli kannettavan soittimen kuulokelähdöstä tähän tuloon.

NÄKYMÄ TAKAA



Voit nostaa äänen voimakkuutta näppäimellä (+) ja laskea sitä näppäimellä (-). Kun painat molempia yhtä aikaa, JBL Duet™ 200:n ääni mykistyy. Lopeta mykistystä painamalla jompaa näppäintä uudelleen.

TEKNISET TIEDOT

JBL DUET™ 200

Taajuusvaste: 75 Hz – 20 kHz

Tehonkulutus: 10 W (enintään)

Sähköntarve: 18 V, 1.2A

JBL Duet™ 200 -kaiutinelementit: 1-3/8" (35 mm) x 2 (kokoalue)

Mitat (LxSxK): 359 mm x 110 mm x 64 mm

Paino: 0,7 kg

ONGELMATILANTEEN RATKAISU

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
JBL Duet™ 200 -kaiutinjärjestelmästä ei kuulu ääntä	Järjestelmään ei tule virtaa. Virtalähdettä ei ole kytketty kunnolla.	Kytke virtalähde kunnolla JBL Duet™ 200 -järjestelmään ja toimivaan pistorasiaan. (Huomaa: Kun JBL Duet™ 200:n virta on päällä, virtailmaisin palaa vihreänä.)
	Ääni on mykistetty tai äänenvoimakkuus on säädetty hiljaiseksi.	Paina näppäintä (+), jotta mykistystila loppuu ja äänenvoimakkuus nousee. (Huomaa: Näppäimellä (-) lasketaan äänenvoimakkuutta. Jos painat näppäimiä (+) ja (-) yhtäaikaa, ääni mykistyy.)
	Ohjelmälähteen signaalitaso on alhainen.	Nosta ohjelmälähteen äänenvoimakkuutta.
Laitte ei saa virtaa. Vihreä virtailmaisin ei pala.	Virtalähdettä ei ole kytketty kunnolla JBL Duet™ 200 -järjestelmään.	Kytke virtalähde oikein.
	Virtalähdettä ei ole kytketty sopivaan pistorasiaan.	Kytke virtalähde toimivaan pistorasiaan. Voit kokeilla sähköverkon toimivuutta kytkemällä pistorasiaan esimerkiksi lampun. Kokeile JBL Duet™ 200:n toimivuutta ehjäksi todetulla ohjelmälähteellä. Voit varmistaa ohjelmälähteen toimivuuden kuulokkeilla.

JBL is a trademark of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.
Duet is a trademark of Harman International Industries, Incorporated.

JBL est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Duet est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated.

Harman Consumer Group, Inc.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

516.255.4525 (USA only)

www.jbl.com

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved. Tous droits réservés.

Document Number: 950-0210-001 Rev. B

H A Harman International Company

